

# The Visit to the Sepulchre

a setting of the medieval drama  
from the Fleury Playbook

by Edward Lambert



This work is an adaptation for a contemporary choral performance of the musical drama *Visitatio Sepulchri* which survives in the manuscript known as the Fleury Playbook. (The town of Fleury is now known as St-Benoit-sur-Loire). The music is a free interpretation of the original plainsong melodies.

There is a legend of the Three Marys, having been witnesses of Christ's resurrection, escaping to France to avoid persecution. According to another legend, they were daughters of St Anne (the mother of Mary, mother of Jesus) by different husbands. Certainly, there grew many cults around them, their visit to Jesus' tomb and, subsequently, around the Holy Shroud as well. The dialogue between the Three Marys and the Angels which took place at the Sepulchre became the centre-piece of a liturgical ceremony from about the tenth century; this in turn grew into a dramatic presentation of the Easter story, and eventually gave rise to the genre of the medieval Mystery plays that spilled out onto the streets in performances by the larger community. The current version aspires to be a development in that tradition.

*The Visit to the Sepulchre* opens with choruses of mourners lamenting the loss of their Lord (*Heu, misere*); subsequent phrases begin with the word *Heu!* (*Alas!*) The people have come to anoint Christ's body (*Iam properemus ad tumulum*). They express their anger at the society which condemned him to death (*O ira nefanda... O gens dampnanda*) but resolve to achieve what they came to do in order to lay the body to rest (*Eamus ergo propere*). Yet they wonder how they will manage to move the stone (*Sed nequius hoc patrare*).

As they turn towards the tomb they are confronted by Two Angels who ask whom they are seeking (*Quem queritis in sepulcro, O Christicole?*) *Jesus Nazarenum* is the reply. "Why do you seek the living amongst the dead?" ask the Angels. (*Quid Christicole viventem queritis cum mortuis?*) The mourners express their disbelief (*Ad monumentem Domini*) and look inside the empty tomb.

The women are further stricken with grief to find no body (*Heu, quam dira doloris*) while the men recall that Christ's resurrection was foretold to the disciples (*Miranda sunt que vidimus!*)

Now follows the dialogue between the Angels and the Three Marys: the Angels ask why they are still weeping (*Mulier, quid ploras?*) "They have taken my Lord", say the women (*Quia tulerunt Dominum meum*). "Do not mourn, he is risen", say the Angels. "We long to see him", reply the women (*Ardens est cor meum*). The Gardener enters and also asks why they weep and whom they seek. "Our Lord: if you have taken him away, say where he is", ask the women (*Domine, si tu sustulisti eum*).

Finally, the Gardener addresses them by name and they recognise him as the risen Lord (*Raboni!*) He draws back. "Do not touch me", he says, "for I am not yet with my Father" (*Noli me tangere*).

The Three Marys give thanks (*Congratulamini mihi*) and the people join in a chorus of rejoicing (*Venite et videte*). While they marvel at the Resurrection (*Surrexit Dominus*) they also recall Christ's sacrifice (*qui pro nobis pependit*). The Angels sing as the Shroud is unfolded (*Cernite, vos socii*); the garment is hailed as evidence of the Resurrection amidst further rejoicing (*Resurrexit hodie*).

The Gardener reappears in the likeness of the Lord, now attired as Christ in majesty; he tells the people to go and spread the good news (*Ite, nunciate fratribus meis*). The people hail him as the brave Lion, the Son of God (*Leo fortis*) before singing the *Te Deum* (*Te Deum laudamus*). In a procession, the performers leave the church to a refrain of *Resurrexit hodie*.

# The Visit to the Sepulchre

*an adaptation of the musical drama in the Fleury Playbook (ca. 1200)*

for choir, soloists and organ

by Edward Lambert

## Characters

The Three Marys *soprano 1, soprano 2, mezzo-soprano*

The Two Angels *tenor 1, tenor 2*

The Gardener *bass*

Chorus of Mourners *SSATB*

*duration: about 27 minutes*

*for Newbury Chamber Choir*

*First performance in St John's Church, Newbury, 8th April 2017*

[www.edwardlambert.co.uk](http://www.edwardlambert.co.uk)

# The Visit to the Sepulchre

Text from the Fleury Playbook

Music by Edward Lambert

*The Mourners gather at the Sepulchre*

**The Mourners**

Alto

He - u, mi - se -

Organ

6

A

re, — cur con - ti - git vi - de - re mor - tem Sal - va - to - ris?

12

① (sopranos)

S

He - u, re - demp - ti - o — Is - ra - el,

17

S

ut quid mor - tem — su - sti - nu - it?

The musical score is written in 6/4 time with a tempo marking of quarter note = 54. It consists of four systems. The first system is for the Alto and Organ. The second system is for the Alto (labeled 'A') and Organ. The third system is for the Soprano (labeled 'S') and Organ, starting at measure 12 with a first ending bracket. The fourth system is for the Soprano (labeled 'S') and Organ, starting at measure 17. The lyrics are in Latin and are placed below the vocal staves.

②

S He - u, con - so - la - ti - o nos - tra, ut quid ta - li - ter

A He - u, con - so - la - ti - o nos - tra, ut quid ta - li - ter

③

29 S a - ge - re vo - lu - it? iam,

A a - ge - re vo - lu - it? iam ec - ce,

35 S iam ec - ce, iam pro - pe - re - mus ad tu - mu - lum, un - guen - tes cor - pus

A iam ec - ce, iam pro - pe - re - mus ad tum - mu - lum, un - guen - tes cor - pus

40 S sanc - ti - si - - - - - mum.

A sanc - ti - si - - - - - mum.

④

46

A He - u! pi - us pas - tor oc - ci - dit, quem cul - pa

T He - u! pi - us pas - tor oc - ci - dit, quem cul - pa

51

A nul - la in - fe - cit. O res plan gen - da!

T nul - la in - fe - cit. O res plan gen - da!

⑤

S He - u! ve - rus pas - tor o - bi - it, qui vi - tam func - tis con - tu -

B He - u! pi - us pas - tor oc - ci - dit, quem cul - pa nul - la in - fe -

61

S lit. O mors lu - gen - da!

B cit. O res plan gen - da!

6

Soprano: He - u! cur ne - ce pi - um im - pi - a damp - na - sti se -

Alto: He - u! cur ne - ce pi - um im - pi - a damp - na - sti se -

Tenor: He - u! cur ne - ce pi - um im - pi - a damp - na - sti se -

Bass: He - u! cur ne - ce pi - um im - pi - a damp - na - sti se -

The piano accompaniment consists of a treble and bass staff with sustained chords and melodic lines.

70

Soprano: - - va in - vi - da? O

Alto: - - va in - vi - da? O

Tenor: - - va in - vi - da? O

Bass: - - va in - vi - da? O

The piano accompaniment continues with sustained chords and melodic lines.

7

75

S i - ra ne - fan - da! 0

A i - ra ne - fan - da! 0

T i - ra ne - fan - da! 0

B i - ra ne - fan - da! 0

81

S i - ra ne - fan - da!

A i - ra ne - fan - da!

T i - ra ne - fan - da!

B i - ra ne - fan - da!



87

93

8

B

He - u! quid iu - stus - hic pro-me-ru - it

98

B

quod \_\_\_\_\_ cru - ci - fi - gi de - bu - it? O \_\_\_\_\_

101

9

T

B

He - u! quid a - ge - mus mi - se - re,

gens damp - nan - da! \_\_\_\_\_

105

T

dul - ci - ma - gis - tro or - ba - te? sors \_\_\_\_\_ la - cri - man -

(10)

109

S

E - a - mus \_\_\_\_\_ er - go pro - pe - re, quod

A

E - a - mus \_\_\_\_\_ er - go pro - pe - re, quod

T

da! \_\_\_\_\_ E - a - mus \_\_\_\_\_ er - go pro - pe - re, quod

B

E - a - mus \_\_\_\_\_ er - go pro - pe - re, quod

113

S

so - lum \_\_\_\_\_ qui - mus fa - ce - re men - te de - vo - ta.

A

so - lum \_\_\_\_\_ qui - mus fa - ce - re men - te \_\_\_\_\_ de - vo - ta.

T

so - lum \_\_\_\_\_ qui - mus fa - ce - re men - te \_\_\_\_\_ de - vo - ta.

B

so - lum \_\_\_\_\_ qui - mus fa - ce - re men - te de - vo - ta.

11

S  
Con - di - men - tis a - ro - ma - tum un - ga - mus cor - pus sanc - tis - si - mum,

A  
Con - di - men - tis a - ro - ma - tum un - ga - mus cor - pus sanc - tis - si - mum,

T  
Con - di - men - tis a - ro - ma - tum un - ga - mus cor - pus sanc - tis - si - mum,

B  
Con - di - men - tis a - ro - ma - tum un - ga - mus cor - pus sanc - tis - si - mum,

The piano accompaniment consists of chords in the right hand and sustained bass notes in the left hand, with long horizontal lines indicating sustained notes.

121

S  
quo pre - ci - o - sa, pre - ci -

A  
quo pre - ci - o - sa, pre - ci -

T  
quo pre - ci - o - sa, pre - ci -

B  
quo pre - ci - o - sa, pre - ci -

The piano accompaniment continues with sustained chords and bass notes, similar to the previous system.

12

125

S  
o - sa. Nar - di ve - tet com -

A  
o - sa. Nar - di ve - tet com -

T  
o - sa.

B  
o - sa.

129

S  
mi - xi - o, ne pu - tre - scat in tu - mu - lo ca - ro

A  
mi - xi - o, ne pu - tre - scat in tu - mu - lo ca - ro

T

B

133

S  
be - a - ta, ca - ro be - a - ta.

A  
be - a - ta, ca - ro be - a - ta.

T

B

138

S

A

T

B

13

S  
A  
T  
B

Sed, sed ne - qui - mus hoc pa -

Sed, sed ne - qui - mus hoc pa -

Sed, sed ne - qui - mus hoc pa -

Sed, sed ne - qui - mus hoc pa -

145

S  
A  
T  
B

tra - re si - ne ad - iu - to - ri -

tra - re si - ne ad - iu - to - ri -

tra - re si - ne ad - iu - to - ri -

tra - re si - ne ad - iu - to - ri -

148

S  
o, quis - nam sac - sum hoc re -

A  
o, quis - nam sac - sum hoc re -

T  
o, quis - nam sac - sum hoc re -

B  
o, quis - nam sac - sum hoc re -

151

S  
vol - vet ab mo - nu men ti ho - sti -

A  
vol - vet ab mo - nu men ti ho - sti -

T  
vol - vet ab mo - nu men ti ho - sti -

B  
vol - vet ab mo - nu men ti ho - sti -

14  $\text{♩} = 96$

154

S  
o?

A  
o?

T  
o?

B  
o?

**The 2 Angels**

Quem que - ri - tis in se - pul - cro, —

Quem que - ri - tis in se - pul - cro, —

Detailed description: This musical score is for the section 'The 2 Angels'. It features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The music begins at measure 154. The vocal parts start with a whole note 'o?' in 12/4 time. At measure 155, the time signature changes to 6/4. The two angels enter in measure 156 with a melodic line in 6/4 time, singing 'Quem que - ri - tis in se - pul - cro, —'. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

15  $\text{♩} = 48$  **The Mourners**

158

S  
Je - sum Na - za - re - num

A  
Je - sum Na - za - re - num

T  
O Chri - sti - co - le? Je - sum Na - za - re - num

B  
O Chri - sti - co - le? Je - sum Na - za - re - num

Detailed description: This musical score is for the section 'The Mourners'. It features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The music begins at measure 158. The vocal parts start with a whole note rest. At measure 159, the time signature changes to 2/2. The mourners enter with a melodic line in 2/2 time, singing 'Je - sum Na - za - re - num'. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.



164

S  
cru - ci - fi - xum, O coe - li - co - la.

A  
cru - ci - fi - xum, O coe - li - co - la.

T  
cru - ci - fi - xum, O coe - li - co - la.

B  
cru - ci - fi - xum, O coe - li - co - la.

16

$\text{♩} = 44$

### The 2 Angels

T  
Quid, Chri - sti - co - le vi - ven - tem que -

B  
Quid, Chri - sti - co - le vi - ven - tem que -

176

T  
ri - tis cum mor - tu - is? Non est hic, sed sur-re -

B  
ri - tis cum mor - tu - is? Non est hic, sed sur-re -

179

T  
xit, pre-di-xit ut di - sci-pu-lis, non est hic, sed sur-re - xit, sed sur-re -

B  
xit, pre-di-xit ut di - sci-pu-lis, non est hic, sed sur-re - xit, sed sur-re -

(17)

182

T  
xit, pre-di-xit ut di - sci-pu-lis. Me - men - te quid iam vo - bis

B  
xit, pre-di-xit ut di - sci-pu-lis. Me - men - te quid iam vo - bis

185

T  
lo - cu - tus est in Ga - li - le - a, Qui - a Chri - stum,

B  
lo - cu - tus est in Ga - li - le - a, Qui - a Chri - stum,

188

T  
Chri - - - stum op - por-te-bat pa - ti at - que

B  
Chri - - - stum op - por-te-bat pa - ti at - que

191

T  
di - e ter - ti - a re - sur-ge - re cum glo - ri - a.

B  
di - e ter - ti - a re - sur-ge - re cum glo - ri - a.

18  $\text{♩} = 96$  **The Mourners** *(to the congregation)*

S  
Ad mo - nu - men - tum Do - mi - ni ve - ni - mus ge - men -

A  
Ad mo - nu - men - tum Do - mi - ni ve - ni - mus ge - men -

T  
Ad mo - nu - men - tum Do - mi - ni ve - ni - mus ge - men -

B  
Ad mo - nu - men - tum Do - mi - ni ve - ni - mus ge - men -

198

S  
- - tes, — ad mo - nu - men - tum

A  
- - tes, — ad mo - nu - men - tum

T  
- - tes, — ad mo - nu - men - tum

B  
- - tes, — ad mo - nu - men - tum

201

S  
Do - mi - ni ve - ni - mus ge - men - tes, —

A  
Do - mi - ni ve - ni - mus ge - men - tes, —

T  
Do - mi - ni ve - ni - mus ge - men - tes, —

B  
Do - mi - ni ve - ni - mus ge - men - tes, —

204

S  
an - ge - lum De - i se -

A  
an - ge - lum De - i se -

T  
an - ge - lum De - i se -

B  
an - ge - lum De - i se -

The piano accompaniment consists of a right hand with a continuous eighth-note triplet pattern and a left hand with a simple bass line.

207

S  
den - tem vi - di - mus et di - cen -

A  
den - tem vi - di - mus et di - cen -

T  
den - tem vi - di - mus et di - cen -

B  
den - tem vi - di - mus et di - cen -

The piano accompaniment continues with the same eighth-note triplet pattern in the right hand and a simple bass line in the left hand.

19

210

S  
tem qui - a sur - re - xit a mor - te,

A  
tem qui - a sur - re - xit a mor - te,

T  
tem qui - a sur - re - xit a mor - te,

B  
tem qui - a sur - re - xit a mor - te,

215

S  
an - ge - lum De - i se - den - tem vi -

A  
an - ge - lum De - i se - den - tem vi -

T  
an - ge - lum De - i se - den - tem vi -

B  
an - ge - lum De - i se - den - tem vi -

218

S  
di - mus et di - cen - tem qui - a sur - re - xit a

A  
di - mus et di - cen - tem qui - a sur - re - xit a

T  
di - mus et di - cen - tem qui - a sur - re - xit a

B  
di - mus et di - cen - tem qui - a sur - re - xit a

222

*(the mourners look into the sepulchre)*

S  
mor - - - te.

A  
mor - - - te.

T  
mor - - - te.

B  
mor - - - te.

228

20 ♩. = 54

234

S He - u do - lor!

A He - u do -

241

S He - u quam di - ra do - lo - ris an - gu -

A - - - lor! quod di - lec -

247

S sti - - - a,

A ti sum or - ba - ta ma - gi - stri pre - sen - ti - a!



21

S He - u, quis cor - - - - - pus

A Tu - le - runt Do - mi - num

259

S - - - - - tam di - lec - tum sus - tu - lit e tu - mu - lo?

A me - - - - - um et ne - sci - o u - bi

264

S - - - - - et mo - nu - men - tum va - cu - um est

A po - su - e - runt e - um, et su -

269

S in - ven - tum,

A da - ri - um cum sin - do - ne in - tus est re - po - si - tum.

22  $\text{♩} = 72$

T  
Mi - ran - da sunt que vi - di - mus, Mi - ran - da

B  
Mi - ran - - sunt que vi - di -

277  
T  
sunt que vi - di - mus! An fur - tim sub -

B  
mus! An fur - tim sub - la -

281  
T  
la - tus est Do - mi - nus?

B  
tus est Do - mi - nus?

23

T  
I - - mo, ut pre - di - xit vi - vus, sur - re - xit - -

B  
I - - mo, ut pre - di - xit vi - vus, sur - re - xit - -

289

T  
cre - do Do - mi - nus, cre - do

B  
cre - do Do - mi - nus, cre - do

(24)

293

S  
He - u quam di - ra do - lo -

A  
quod di -

T  
Do - mi - nus.

B  
Do - mi - nus.

298

S  
ris an - gu - sti - a,

A  
lec - ti sum or - ba - ta ma - gi - stri pre - sen -

303

S

A

T

B

ti - a!

Mi - ran - da sunt que vi - di - mus!

Mi - ran - - - - sunt que

(25)

307

S

A

T

B

He - u, quis cor -

Tu - le - runt

vi - di - mus!

312

S  
pus tam di - lec tum sus - tu -

A  
Do - mi - num me - - - um

Detailed description: This system contains measures 312 through 316. The Soprano part (S) begins with a whole note 'pus' and continues with a melodic line for 'tam di - lec tum sus - tu -'. The Alto part (A) starts with a whole note 'Do' and continues with 'mi - num me - - - um'. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand, with a consistent harmonic accompaniment.

317

S  
lit e tu - mu - lo?

A  
et ne - sci - o u - bi po - su - e - runt

Detailed description: This system contains measures 317 through 321. The Soprano part (S) has 'lit e tu - mu - lo?'. The Alto part (A) has 'et ne - sci - o u - bi po - su - e - runt'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic and harmonic patterns as the previous system.

322

A  
e - - - um,

T  
Mi - ran - da sunt que vi - di - mus!

B  
Mi - ran - - sunt que vi - di - mus!

Detailed description: This system contains measures 322 through 326. The Alto part (A) has 'e - - - um,'. The Tenor part (T) has 'Mi - ran - da sunt que vi - di - mus!'. The Bass part (B) has 'Mi - ran - - sunt que vi - di - mus!'. The piano accompaniment features a more active eighth-note pattern in the right hand, while the left hand maintains a steady accompaniment.

26 *♩* = 54

S He - u do - - - lor!

A

332

S

A He - u do - - - lor!

27 *♩* = 44

**The 3 Marys**

S1

S2

A

**The 2 Angels**

T1

T2

Qui-a tu - le -

Qui-a tu - le -

Qui-a tu - le -

Mu - li - er, quid plo - ras?

Mu - li - er, quid plo - ras?

341

S1  
runt Do - mi - num me - um, et ne - sci - o u - bi po-su-e - runt e - um,

S2  
runt Do - mi - num me - um, et ne - sci - o u - bi po-su-e - runt e - um,

A  
runt Do - mi - num me - um, et ne - sci - o u - bi po-su-e - runt e - um,

(28)

345

S1  
et ne - sci - o u - bi po-su-e - runt e - um.

S2  
et ne - sci - o u - bi po-su-e - runt e - um.

A  
et ne - sci - o u - bi po-su-e - runt e - um.

**The 2 Angels**

T1  
No - li

T2  
No - li

349

T1  
fle - re Ma - ri a; re-sur-re xit Do - mi -

T2  
fle - re Ma - ri - a; re-sur-re - xit Do - mi -

(29) ♩ = 104

353

T1  
- nus, Al - le - lu - ia.

T2  
- nus, Al - le - lu - ia.

### The 3 Marys

358

S1  
Ar - dens est cor

S2  
Ar - dens est cor

A  
Ar - dens est cor



365

S1  
me - um de-si - de-ri-o vi - de - re Do - mi - num me - um;

S2  
me - um de-si - de-ri-o vi - de - re Do - mi - num me - um;

A  
me - um de-si - de-ri-o vi - de - re Do - mi - num me - um;

(30)

373

S1  
que - ro, que - ro et non

S2  
que - ro, que - ro et non

A  
que - ro, que - ro et non

380

S1  
in - ve - ni - o u - bi po-su-e - runt e - um, Al - le -

S2  
in - ve - ni - o u - bi po-su-e - runt e - um, Al - le -

A  
in - ve - ni - o u - bi po-su-e - runt e - um, Al - le -

387

S1  
lu - ia.

S2  
lu - ia.

A  
lu - ia.

31

**The Gardener** *(entering)*

B  
Mu - li - er, quid plo - ras? Quem — que - ris?

32

**The 3 Marys**

398

S1  
Do -

S2  
Do - mi -

A

B  
Quem — que - ris?

404

S1  
- mi - ne, si - tu sus - tu - li - sti e - um,

S2  
ne, si tu sus - tu - li - sti e - um,

A  
Do - mi - ne, si tu sus - tu - li - sti e - um,

412

S1  
di - ci - to mi - hi u - bi po - su - i - sti e - um, et e - go e - um -

S2  
di - ci - to mi - hi u - bi po - su - i - sti e - um, et e - go e - um -

A  
di - ci - to mi - hi u - bi po - su - i - sti e - um, et e - go e - um -

419

S1  
tol - lam, et e - go e - um - tol - lam.

S2  
tol - lam, et e - go e - um - tol - lam.

A  
tol - lam, et e - go e - um - tol - lam.

33

**The 3 Marys** *(falling at his feet)*

S1

S2

A

B

**The Gardener**

Ma - ri - a!

Ra - bo -

Ra -

Detailed description: This block contains the musical score for measures 33-40. It features four vocal staves (S1, S2, A, B) and a piano accompaniment. The vocal parts are in 3/4 time. S1 and S2 sing 'Ra - bo -' with a long note on 'bo'. S1 has a fermata on the final note. S2 has a fermata on the final note. A has a fermata on the final note. B sings 'Ma - ri - a!' with a long note on 'a!'. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

431

S1

S2

A

bo - - - - ni!

ni!

ni!

Detailed description: This block contains the musical score for measures 431-434. It features four vocal staves (S1, S2, A) and a piano accompaniment. The vocal parts are in 6/4 time. S1 and S2 sing 'ni!' with a long note. A sings 'bo - - - - ni!' with a long note. The piano accompaniment features a triplet in the right hand and a bass line in the left hand.

34

$\text{♩} = 54$

**The Gardener** *(drawing away)*

B

No - li me tan - ge - re; No - li me tan - ge - re;

Detailed description: This block contains the musical score for measures 435-438. It features a bass vocal staff (B) and a piano accompaniment. The vocal part is in 6/4 time. B sings 'No - li me tan - ge - re; No - li me tan - ge - re;'. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

443

B

non - dum e - nim a - scen - di ad Pa - trem

448

B

(35)

me - um et Pa - trem vo - strum, De -

454

B

- um me - um et De - um vo - strum.

459

B

(exit)

(exit)

(36)  $\text{♩} = 72$

**The 3 Marys** (to the people)

S1  
Con - gra - tu - la - mi - ni mi - hi, con - gra - tu -

S2  
Con - gra - tu - la - mi - ni mi - hi, con - gra - tu -

A  
Con - gra - tu - la - mi - ni mi - hi, con - gra - tu -

This system contains the first three measures of the vocal parts. The Soprano (S1), Alto (S2), and Tenor (A) parts are written in treble clef. The piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are 'Con - gra - tu - la - mi - ni mi - hi, con - gra - tu -'.

469

S1  
la - mi - ni mi - hi om - nes qui di - li - gi - tis

S2  
la - mi - ni mi - hi om - nes qui di - li - gi - tis

A  
la - mi - ni mi - hi om - nes qui di - li - gi - tis

This system contains measures 469-472. The vocal parts continue with the lyrics 'la - mi - ni mi - hi om - nes qui di - li - gi - tis'. The piano accompaniment continues with a steady rhythmic pattern.

473

(37)

S1  
Do - mi - num, Do - mi - num, qui - a quem que -

S2  
Do - mi - num, Do - mi - num, qui - a quem que -

A  
Do - mi - num, Do - mi - num, qui - a quem que -

This system contains measures 473-476. The vocal parts begin with 'Do - mi - num, Do - mi - num, qui - a quem que -'. The piano accompaniment continues. A circled number '37' is placed above the system.

477

S1 re - bam ap - pa - ru - it mi - hi, et dum fle - rem

S2 re - bam ap - pa - ru - it mi - hi, et dum fle - rem

A re - bam ap - pa - ru - it mi - hi, et dum fle - rem

481

S1 ad mo - nu - men - tum vi - di Do - mi - num me -

S2 ad mo - nu - men - tum vi - di Do - mi - num me -

A ad mo - nu - men - tum vi - di Do - mi - num me -

485

S1 um, Al - - - le - lu - ia.

S2 um, Al - - - le - lu - ia.

A um, Al - - - le - lu - ia.

38 All (to the congregation)

489

S1 Al - le - lu - ia. Ve - ni - te

S2 Al - le - lu - ia. Ve - ni - te

A Al - le - lu - ia. Ve - ni - te

T Ve - ni - te

B Ve - ni - te

Piano accompaniment with treble and bass staves.

494

S et vi - de - te lo - cum u - bi po - si - tus

A et vi - de - te lo - cum u - bi po - si - tus

T et vi - de - te lo - cum u - bi po - si - tus

B et vi - de - te lo - cum u - bi po - si - tus

Piano accompaniment with treble and bass staves.



499

S  
e - rat Do - mi - nus, al - le - lu -

A  
e - rat Do - mi - nus, al - le - lu -

T  
e - rat Do - mi - nus, al - le - lu -

B  
e - rat Do - mi - nus, al - le - lu -

503

S  
- - ia, al - le - lu - ia.

A  
- - ia, al - le - lu - ia.

T  
- - ia, al - le - lu - ia.

B  
- - ia, al - le - lu - ia.

39

S  
No - li - te ti - me - re vos. Vul tum tris -

A  
No - li - te ti - me - re vos. Vul tum tris -

T  
No - li - te ti - me - re vos. Vul tum tris -

B  
No - li - te ti - me - re vos. Vul - tum tris -

512

S  
tem, vul tum tris - tem iam mu - ta -

A  
tem, vul tum tris - tem iam mu - ta -

T  
tem, vul tum tris - tem iam mu - ta -

B  
tem, vul - tum tris - tem iam mu - ta -

516

S  
te; Je - sum vi - vum, Je - sum vi - vum

A  
te; Je - sum vi - vum, Je - sum vi - vum

T  
te; Je - sum vi - vum, Je - sum vi - vum

B  
te; Je - sum vi - vum, Je - sum vi - vum

521

S  
nun - ci - a - te, nun - ci - a - te;

A  
nun - ci - a - te, nun - ci - a - te;

T  
nun - ci - a - te, nun - ci - a - te;

B  
nun - ci - a - te, nun - ci - a - te;

40

S  
Ga - li - le - am iam ad - i - te, Ga - li - le - am iam ad - i - te.

A  
Ga - li - le - am iam ad - i - te, Ga - li - le - am iam ad - i - te.

T  
Ga - li - le - am iam ad - i - te, Ga - li - le - am iam ad - i - te.

B  
Ga - li - le - am iam ad - i - te, Ga - li - le - am iam ad - i - te.

529

S  
Si - pla - cet vi - de - re, fe - sti - na - te,

A  
Si - pla - cet vi - de - re, fe - sti - na - te,

T  
Si - pla - cet vi - de - re, fe - sti - na - te,

B  
Si - pla - cet vi - de - re, fe - sti - na - te,

533

S  
fe - sti - na - te! Ci - to e - un - tes, di - ci - te di -

A  
fe - sti - na - te! Ci - to e - un - tes, di - ci - te di -

T  
fe - sti - na - te! Ci - to e - un - tes, di - ci - te di -

B  
fe - sti - na - te! Ci - to e - un - tes, di - ci - te di -

537

S  
sci - pu - lis qui - a sur - re - xit Do - - mi - nus, —

A  
sci - pu - lis qui - a sur - re - xit Do - - mi - nus, —

T  
sci - pu - lis qui - a sur - re - xit Do - - mi - nus,

B  
sci - pu - lis qui - a sur - re - xit Do - - mi - nus, —

542

S Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia.

A Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia.

T Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia.

B Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia.

41 ○ = 54

### The Mourners

S Sur - re - re - - xit

A Sur - re - re - - xit

T Sur - - - re - - - xit

B Sur - - - re - - - xit

548

S Do - - - - mi - nus \_\_\_\_\_ de -

A Do - - - - mi - nus \_\_\_\_\_ de -

T Do - - - - mi - nus \_\_\_\_\_ de -

B Do - - - - mi - nus \_\_\_\_\_ de -

550

S se - pul - chro, qui \_\_\_\_\_ pro \_\_\_\_\_ no -

A se - pul - chro, qui \_\_\_\_\_ pro \_\_\_\_\_ no -

T se - pul - chro, qui \_\_\_\_\_ pro no -

B se - pul - chro, qui \_\_\_\_\_ pro no -

553

S  
bis pe - pen - dit in li - gno,

A  
bis pe - pen - dit in li - gno,

T  
- bis pe - pen - dit in li - gno,

B  
- bis pe - pen - dit in li - gno,

556

S  
Al - le - lu - ia.

A  
Al - le - lu - ia.

T  
Al - le - lu - ia.

B  
Al - le - lu - ia.



42

♩. = 54

**The 2 Angels** *(as the Shroud is fetched and unfolded)*

T1  
Cer - ni - te, vos so - ci - i, sunt cor - po - ris i -

T2  
Cer - ni - te, vos so - ci - i, sunt cor - po - ris i -

565  
T1  
sta be - a - ti lin - te - a, que va - cu -

T2  
sta be - a - ti lin - te - a, que va - cu -

571  
T1  
o ia - cu - e - re re - lic - ta se - pul - chro.

T2  
o ia - cu - e - re re - lic - ta se - pul - chro.

43  $\text{♩} = 96$

All

S  
A  
T  
B

Re - sur - re - xit ho - di - e De - us de - o - rum! Re - sur - re - xit

Re - sur - re - xit ho - di - e De - us de - o - rum! Re - sur - re - xit

Re - sur - re - xit

Re - sur - re - xit

583

S  
A  
T  
B

ho - di - e De - us de - o - rum!

ho - di - e De - us de - o - rum!

ho - di - e De - us de - o - rum! Fru - stra si - gnas la - pi - dem, plebs Iu - de - o - rum.

ho - di - e De - us de - o - rum! Fru - stra si - gnas la - pi - dem, plebs Iu - de - o - rum.

590

S Fru - stra si - gnas la - pi - dem, plebs Iu - de - o - rum. Iun - ge - re iam po - pu - lo Chri - sti - a -

A Fru - stra si - gnas la - pi - dem, plebs Iu - de - o - rum. Iun - ge - re iam po - pu - lo Chri - sti - a -

T Fru - stra si - gnas la - pi - dem, plebs Iu - de - o - rum. Iun - ge - re iam po - pu - lo Chri - sti - a -

B Fru - stra si - gnas la - pi - dem, plebs Iu - de - o - rum. Iun - ge - re iam po - pu - lo Chri - sti - a -

597

S no - rum. Iun - ge - re iam po - pu - lo Chri - sti - a - no - rum. Iun - ge - re iam po - pu - lo

A no - rum. Iun - ge - re iam po - pu - lo Chri - sti - a - no - rum. Iun - ge - re iam po - pu - lo

T no - rum. Iun - ge - re iam po - pu - lo Chri - sti - a - no - rum. Iun - ge - re iam po - pu - lo

B no - rum. Iun - ge - re iam po - pu - lo Chri - sti - a - no - rum. Iun - ge - re iam po - pu - lo

44

604

S  
Chri - sti - a - no - rum. Re - sur-re - xit ho - di - e rex an - ge -

A  
Chri - sti - a - no - rum. Re - sur-re - xit ho - di - e rex an - ge -

T  
Chri - sti - a - no - rum.

B  
Chri - sti - a - no - rum.

610

S  
lo - rum! Re - sur-re - xit ho - di - e rex an - ge - lo - rum!

A  
lo - rum! Re - sur-re - xit ho - di - e rex an - ge - lo - rum!

T  
Re - sur-re - xit ho - di - e rex an - ge - lo - rum! Du - ci - tur

B  
Re - sur-re - xit ho - di - e rex an - ge - lo - rum! Du - ci - tur

616

S  
A  
T  
B

de - te - ne - bris tur - ba pi - o - rum. Du - ci - tur de - te - ne - bris tur - ba pi -

de - te - ne - bris tur - ba pi - o - rum. Du - ci - tur de - te - ne - bris tur - ba pi -

622

S  
A  
T  
B

o - rum. Re - se - ra - tur a - di - tus re - gni coe - lo - rum. Re - se -

o - rum. Re - se - ra - tur a - di - tus re - gni coe - lo - rum. Re - se -

o - rum. Re - se - ra - tur a - di - tus re - gni coe - lo - rum. Re - se -

629

S  
ra - tur a - di - tus re - gni coe - lo - rum.

A  
ra - tur a - di - tus re - gni coe - lo - rum.

T  
ra - tur a - di - tus re - gni coe - lo - rum.

B  
ra - tur a - di - tus re - gni coe - lo - rum.

45

♩ = 88

### The Gardener *(reappearing in the likeness of the Lord)*

B  
No - li - te ti - me - re vos; i - te, nun - ci - a - te

642

B  
fra - tri - bus me - is ut e - ant in Ga - li - le -

647

B  
- am; i - bi me vi - de - bunt, si - cut pre - di - xi e -

46 **The People** (tenors & basses)

651

B

is. Al - le - lu - - - ia,

655

B

re-sur-re - xit ho - di - e Do - mi-nus.

47 (He who was the gardener is attired in precious garments: Christ in majesty)

S1

Le - o for - - - tis Chri - stus,

S2

A

Chri - stus,

T

Le - o for - tis, Chri -

B

Le - o for - tis, Chri -

664

S1 Chri - stus, fi - li - us De - i.

S2 Chri - stus, fi - li - us De - i.

A Chri - stus, fi - li - us De - i.

T - stus, fi li - us De - i.

B - stus, fi - li - us De - i.

48  $\text{♩} = 96$  (as bells ring out)

S1 Te glo - ri - o - sus: a - po - sto - lo - rum

S2 Te Deum lau -

A Te Deum lau -

T Te Deum lau -

B Te Deum lau -



672

S1 cho - rus: Te pro - phe - ta - rum lau - da - bi - lis

S2 da - mus te do - mi - num con - fi - te - mur. Te e -

A da - mus te do - mi - num con - fi - te - mur. Te e -

T da - mus te do - mi - num con - fi - te - mur. Te e -

B da - mus te do - mi - num con - fi - te - mur. Te e -

676

S1 nu - me - rus: Te mar - ty - rum can - di -

S2 ter - num pa - trem om - nis ter - ra ve - ne - ra - tur.

A ter - num pa - trem om - nis ter - ra ve - ne - ra - tur.

T ter - num pa - trem om - nis ter - ra ve - ne - ra - tur.

B ter - num pa - trem om - nis ter - ra ve - ne - ra - tur.

49

da - tus — lau - dat — e - xer - ci -

Ti - bi om - nes an - ge - li, ti - bi cae - li et u - ni -

Ti - bi om - nes an - ge - li, ti - bi cae - li et u - ni -

Ti - bi om - nes an - ge - li, ti - bi cae - li et u - ni -

Ti - bi om - nes an - ge - li, ti - bi cae - li et u - ni -

684 685

tus. — Te — per — or - bem — ter -

ver - sae po - te - sta - tes, ti - bi che - ru - bim et se - ra -

ver - sae po - te - sta - tes, ti - bi che - ru - bim et se - ra -

ver - sae po - te - sta - tes, ti - bi che - ru - bim et se - ra -

ver - sae po - te - sta - tes, ti - bi che - ru - bim et se - ra -

684 685

tus. — Te — per — or - bem — ter -

ver - sae po - te - sta - tes, ti - bi che - ru - bim et se - ra -

ver - sae po - te - sta - tes, ti - bi che - ru - bim et se - ra -

ver - sae po - te - sta - tes, ti - bi che - ru - bim et se - ra -

ver - sae po - te - sta - tes, ti - bi che - ru - bim et se - ra -

688

S1 ra - rum sanc<sup>3</sup> - ta con - fi - te - tur Ec -

S2 phim in - ces - sa - bi - li vo - ce pro - cla - mant<sup>3</sup>

A phim in - ces - sa - bi - li vo - ce pro - cla - mant

T phim in - ces - sa - bi - li vo - ce pro - cla - mant

B phim in - ces - sa - bi - li vo - ce - pro - cla - mant, vo - ce pro - cla - mant

50

S1 cle - si - a: Pa - trem im - men - sae ma - je -

S2 Sanc - tus, sanc - tus,

A Sanc - tus, sanc - tus, sanc -

T sanc - tus, sanc - tus, sanc -

B Sanc - tus, sanc - tus, sanc -

696

S1 sta - tis. Tu rex glo - ri -

S2 sanc - tus, do - mi - nus de - us sa - ba - oth,

A tus, do - mi - nus de - us sa - ba -

T tus, do - mi - nus de - us sa ba - oth, ple -

B tus, do - mi - nus de - us sa - ba - oth,

700

S1 ae, Chri - sti, rex glo - ri - ae, Chri - sti.

S2 ple - ni sunt cae - li et ter - ra ma - je - sta - tis tu - ae.

A oth, ple - ni sunt cae - li et ter - ra ma - je - sta - tis tu - ae.

T ni sunt cae - li et ter - ra ma - je - sta - tis tu - ae.

B ple - ni sunt cae - li et ter - ra ma - je - sta - tis tu - ae.

51  = 96 **Recessional**

S  
A  
T  
B

Re - sur-re - xit ho - di - e De - us de - o - rum!  
Re - sur-re - xit ho - di - e De - us de - o - rum!

710  
S  
A  
T  
B

Re - sur-re - xit ho - di - e De - us de - o - rum!  
Re - sur-re - xit ho - di - e De - us de - o - rum!  
Re - sur-re - xit ho - di - e De - us de - o - rum! Fru - stra si - gnas la - pi - dem,  
Re - sur-re - xit ho - di - e De - us de - o - rum! Fru - stra si - gnas la - pi - dem,

716

S Fru-stra si-gnas la - pi - dem, plebs Iu - de - o - rum. Iun-ge-re iam

A Fru-stra si-gnas la - pi - dem, plebs Iu - de - o - rum. Iun-ge-re iam

T plebs Iu - de - o - rum. Fru-stra si-gnas la - pi - dem, plebs Iu - de - o - rum. Iun-ge-re iam

B plebs Iu - de - o - rum. Fru-stra si-gnas la - pi - dem, plebs Iu - de - o - rum. Iun-ge-re iam

723

S po - pu - lo Chri - sti - a - no - rum. Iun-ge-re iam po - pu - lo Chri - sti - a - no - rum.

A po - pu - lo Chri - sti - a - no - rum. Iun-ge-re iam po - pu - lo Chri - sti - a - no - rum.

T po - pu - lo Chri - sti - a - no - rum. Iun-ge-re iam po - pu - lo Chri - sti - a - no - rum.

B po - pu - lo Chri - sti - a - no - rum. Iun-ge-re iam po - pu - lo Chri - sti - a - no - rum.

52

730

S  
Iun - ge - re iam po - pu - lo Chri - sti - a - no - rum. Re - sur - re - xit

A  
Iun - ge - re iam po - pu - lo Chri - sti - a - no - rum. Re - sur - re - xit

T  
Iun - ge - re iam po - pu - lo Chri - sti - a - no - rum.

B  
Iun - ge - re iam po - pu - lo Chri - sti - a - no - rum.

736

S  
ho - di - e rex an - ge - lo - rum! Re - sur - re - xit ho - di - e rex an - ge -

A  
ho - di - e rex an - ge - lo - rum! Re - sur - re - xit ho - di - e rex an - ge -

T  
Re - sur - re - xit ho - di - e rex an - ge -

B  
Re - sur - re - xit ho - di - e rex an - ge -

742

S  
lo - rum! Du - ci - tur

A  
lo - rum! Du - ci - tur

T  
lo - rum! Du - ci - tur de - te - ne - bris tur - ba pi - o - rum. Du - ci - tur

B  
lo - rum! Du - ci - tur de - te - ne - bris tur - ba pi - o - rum. Du - ci - tur

748

S  
de - te - ne - bris tur - ba pi - o - rum. Re - se - ra - tur a - di - tus

A  
de - te - ne - bris tur - ba pi - o - rum. Re - se - ra - tur a - di - tus

T  
de te - ne - bris tur - ba pi - o - rum. Re - se - ra - tur a - di - tus

B  
de te - ne - bris tur - ba pi - o - rum. Re - se - ra - tur a - di - tus



754

S re - gni coe - lo - rum. Re - se - ra - tur a - di - tus

A re - gni coe - lo - rum. Re - se - ra - tur a - di - tus

T re - gni coe - lo - rum. Re - se - ra - tur a - di - tus

B re - gni coe - lo - rum. Re - se - ra - tur a - di - tus

759

S re - gni coe - lo - rum.

A re - gni coe - lo - rum.

T re - gni coe - lo - rum.

B re - gni coe - lo - rum.

